

Stefan Eich



Date and Place of Birth: 1982-02-26; Mainz, Germany;
Nationality: Dutch

14 Reichsstr, 66111 Saarbrücken, Germany
T: +49 178 3525 862; E: stefaneich@yahoo.de

Experience

Saarland University, Saarbrücken Summer Term 2014, Summer Term 2015
Teaching Assignment 'Community Interpreting' as part of the BA course Comparative Linguistics,
Cultural Sciences and Translation

Saarland University, Saarbrücken May 2009 – May 2014
KOPTE Korpusprojekt zur Translationsevaluierung (Corpus-based project to evaluate
translations) by Dr. Wurm, Head of the French Department at Applied Linguistics
Translation and Interpreting Faculty of Saarland University
Reference: Dr. Andrea Wurm: +49 (681) 302-2509

Translation and interpretation experience since April 2013
Translations for Languages Unlimited, LLC Orlando, FL, USA
Reference: N. de la Rosa, Nathalie@languagesunlimited.com
Translations and Interpretation Services for Bender & Partner Sprachendienst
References: A. Prokein and A. Tumat: +49 (0)681-967-370
4th Int. Conference on Circular Economy, Birkenfeld, 06 and 07 Nov, 2013
Interpretation Services for ILS Institute Möglingen, Germany
Reference: Betty Schneider: +49 (0)7141-48897-122
Interpretation Services for UeZM Munich, Germany
Reference: Anna Sterzik: +49 (0)89 599 43 671
Courtroom interpretation for Courts in Saarland, Germany

, SEducation

Saarland University, Saarbrücken Oct 2006 – April 2013
Applied Linguistics Translation and Interpreting at Saarland University
Diplom-Übersetzer and Diplom-Dolmetscher degree for English and French
Thesis: Proper names of Institutions and Organisations in translation FR-DE – evaluated
based on the KOPTE Corpus (written in German) grade: 2.0
Grade Average: 2.2 (translator degree) and 2.0 (interpreter degree)

EuroBusinessCollege, Hamburg Oct 2001 – Sept 2004
International Business Administration East Asia
Thesis: Nordea-Banken as Societas Europaea; grade: 2.0
Grade Average: 2.03

Other

Languages:
English, French, Dutch; Basic command of Mandarin-Chinese und Portuguese

Stays abroad:
USA: 2001 (3 month); 2008 (3.5 months); 2009 (7 weeks); 2010 (3 weeks); 2011 (3.5 months)
VR China: 2003 (3 months); 2004 (6 weeks)
Macau 2011-2012(12 months)

Saarbrücken, 2015-05-14